



1. PRÄAMBEL

Diese Abonnementsbedingungen regeln die Geschäftsbeziehungen zwischen der Pathé Suisse S.A., Rue du Petit-Chêne 27, CH-1003 Lausanne (nachfolgend Pathé) und den Pathé Pass Light Abonnentinnen und Abonnenten.

2. DEFINITIONEN

Pass Light Nutzer: Die den Pathé Pass Light nutzende Person.
QR-Code: Der dem Kundenkonto eindeutig zugeordnete QR-Code in digitaler oder physischer Form.

3. GÜLTIGKEIT DES VERTRAGES

Mit Abschluss und Bezahlung des Abonnements durch den Pass Light Nutzer wird das Vertragsverhältnis begründet sowie die nachfolgenden Abonnementbedingungen akzeptiert.

4. VERTRAGSINHALT

Das Pathé Pass Light Abonnement berechtigt den Pass Light Nutzer gegen Bezahlung einer Jahresgebühr zum Kauf eines persönlichen Tickets zum Vorzugspreis für sämtliche öffentlichen, regulären Vorstellungen in den Kinos von Pathé Schweiz im Rahmen der verfügbaren Plätze. Ausgenommen sind Pathé VIP Vorstellungen sowie Pathé Spezialvorstellungen (z.B. Ladies Night, Proud Tuesday, etc.) und Sondervorstellungen mit Sonderpreisen.

Für Zusatzleistungen werden Zuschläge erhoben, insbesondere für Technologien (3D, 4DX, IMAX und D-BOX), Premium-Plätze sowie für Brillen (3D, IMAX- und Aufsatzbrillen). Für VIP und Sondervorstellungen muss ein Ticket zum jeweils für die Vorstellung angegebenen Preis gekauft werden.

5. ABSCHLUSSBEDINGUNGEN

Der Pass Light Nutzer muss zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses Wohnsitz in der Schweiz haben und über ein in der Schweiz anerkanntes Ausweisdokument verfügen (ID, Führerausweis, etc.). Das Mindestalter für den Pass Light beträgt 13 Jahre. Beim Vertragsabschluss muss eine gültige E-Mail-Adresse angegeben werden.

Pathé behält sich das Recht vor, einem Pass Light Nutzer nachträglich ein Abonnement zu verweigern, wenn dieser seinen Pflichten, insbesondere zur Bezahlung eines früheren Abonnements nicht nachgekommen ist oder wenn er ein Hausverbot bei Pathé erhalten hat (s. Zutrittsbedingungen für Pathé Schweiz Kinos).

Das Pathé Pass Light Abonnement ist persönlich und nicht übertragbar.

6. ZAHLUNGSMODALITÄTEN

Für das Abonnement gelten die Preise am Tag des Abonnement-Vertragsabschlusses in Schweizer Franken.

Das Pass Light Angebot kann online per Kreditkarte oder TWINT sowie an der Kinokasse per Kreditkarte, Maestro-Karte, Postcard oder TWINT sowie in bar bezahlt werden. Die Preise sind in Schweizer Franken.

7. INKRAFTTRETEN UND MINDESTDAUER DES VERTRAGES

Das Pass Light-Abonnement wird fest für eine Dauer von zwölf Monate ab dem Tag der Aktivierung (z.B. Abschluss am 10. Juli 2025 bedeutet ein Ende der Abonnementsdauer am 9. Juli 2026) abgeschlossen und endet automatisch nach Ablauf der Abonnementsdauer. Für die Abonnementsdauer gilt der Zeitpunkt der Aktivierung als Startdatum.

8. ZUTRITT ZU DEN VORSTELLUNGEN

Für den Zutritt zu einer Kinovorstellung muss vor Vorstellungsbeginn ein Ticket auf pathe.ch, über die Pathé App, an einem Ticketautomaten oder an der Kinokasse gebucht werden. Das gebuchte Ticket und die Kundenkarte müssen als Nachweise für die Gültigkeit des Pass Light-Abonnement an der Eingangskontrolle des Kinos vorgewiesen werden. Pathé kann einen Identitätsnachweis (ID, Führerausweis, etc.) verlangen und die Gültigkeit des Abonnements überprüfen. Solange die Vorstellung, für die der Pass Light Nutzer ein Ticket gebucht hat, nicht beendet ist, kann kein neues Ticket gebucht werden. Es gelten die gesetzlichen Altersvorschriften und spezifischen Zutrittsbedingungen für die jeweilige Vorstellung gemäss der Webseite oder der Schweizer Pathé App.



9. KÜNDIGUNG DURCH DEN PASS LIGHT NUTZER UND WEITERFÜHRUNG DES ABONNEMENTS

Eine Kündigung durch den Pathé PassLight Nutzer während der Laufdauer des Abonnements ist ausgeschlossen.

Das Kundenkonto bleibt auch nach Abonnementsende gültig und die Mitgliedschaft im Pathé Club aktiv. Es gelten die Geschäftsbedingungen des Pathé Club.

10. AUSSERORDENTLICHE KÜNDIGUNG DURCH PATHÉ

Pathé kann das Abonnement schriftlich und fristlos kündigen, wenn der Pass Light Nutzer

- bei der Anmeldung falsche Angaben gemacht oder gefälschte Dokumente vorgewiesen hat
- die mit dem persönlichen Abonnement verbundenen Rechte ohne schriftliche Einwilligung von Pathé an eine Drittperson übertragen hat oder eine von ihm bestellte Drittperson das Abonnement missbräuchlich genutzt hat (namentlich die Buchung von mehreren Tickets für dieselbe Vorstellung)
- sich nicht an die Zutrittsbedingungen gehalten wurde, insbesondere bei aggressivem, beleidigendem oder belästigendem Verhalten gegenüber anderen Kundinnen und Kunden oder dem Kinopersonal.
- vorsätzlich strafrechtlich relevante Handlungen in einem Pathé Kino vorgenommen wurden (z.B. Diebstahl, Körperverletzung, etc.)

In all diesen Fällen wird das Abonnement ab Kenntnisnahme des Kündigungsgrundes sofort und ohne Entschädigung gesperrt. Weitere Schadenersatzforderungen durch Pathé bleiben vorbehalten.

11. VERLUST, DIEBSTAHL UND FEHLFUNKTION DES QR-CODES

Im Falle eines Verlusts oder Diebstahls des QR-Codes muss Pathé unverzüglich per E-Mail an die unten angegebene Adresse oder an der Kinokasse informiert werden, damit dieser deaktiviert werden kann. Gleichzeitig muss das Passwort im Kundenkonto zurückgesetzt und von Pathé ein neuer QR-Code generiert werden.

12. PERSÖNLICHE DATEN

Zur ordentlichen Abwicklung der Vertragsbeziehung werden persönliche Daten des Pass Light Nutzers erhoben, verarbeitet und gespeichert. Aus technischen Gründen erfordert das Pathé Pass Light Abonnement zwingend die Eröffnung eines digitalen Kundenkontos mit Mitgliedschaft im Pathé Club. Mit dem Vertragsabschluss akzeptiert der Pathé Pass Light Nutzer die jeweils zum Zeitpunkt des Beitritts gültigen Bedingungen.

Diese Datenverarbeitung erfolgt nach den gesetzlichen Anforderungen und es gilt die Datenschutz-Charta von Pathé, verfügbar auf www.pathe.ch und in der Pathé Schweiz App. Auf Grundlage der vorliegenden Vertragsbeziehung werden sämtliche mit dem Pathé Pass Light getätigten Transaktionen gespeichert.

Die erhobenen Daten sind:

- Name und Vorname
- Adresse
- E-Mail-Adresse
- Telefonnummer
- Geburtsdatum

Der Pathé Pass Light Nutzer muss sämtliche Änderungen von persönlichen Daten unverzüglich schriftlich an die unten angegebene E-Mail-Adresse mitteilen. Eine Vernachlässigung der Meldepflicht kann zur Sperrung oder Kündigung des Abonnements führen, insbesondere wenn die Angaben auf dem Identitätsnachweis nicht mit den gespeicherten Daten übereinstimmen.

Auf Grundlage der vorliegenden Vertragsbeziehung werden zudem sämtliche mit dem Pass Light getätigten Transaktionen gespeichert. Für sämtliche Datenschutzanliegen gelten die unter Ziff. 18 genannten Kontaktdaten.

13. HÖHERE GEWALT UND BEHÖRDLICHE MASSNAHMEN

Für den Kinobesuch gelten die jeweiligen gesetzlichen und internen Bestimmungen im Zusammenhang mit allgemeinen Gesundheitsrisiken, insbesondere pandemischen oder epidemischen Ereignissen. Allfällige behördlich angeordnete Massnahmen (wie z.B. eine Maskenpflicht) gelten nicht als Kündigungsgründe für das Abonnement. Vorbehalten sind Schliessungen von Kinos aufgrund höherer Gewalt (inklusive Erdbeben, Krieg, Überflutungen, Streik, Extremwetterereignisse, etc.), welche eine Sistierung des Abonnements auslösen können. Eine Rückerstattung des Abonnements aufgrund höherer Gewalt oder aufgrund behördlich angeordneter Massnahmen ist ausgeschlossen.

14. ALLGEMEINE ABONNEMENTSAUFHEBUNG

Eine allgemeine Abonnementsaufhebung, wird von Pathé schriftlich unter Einhaltung der zweimonatigen Kündigungsfrist angekündigt (E-Mail an die im Konto gespeicherte Adresse oder Plakataushang). Eine Rückzahlung der Jahresgebühr ist ausgeschlossen.



15. ANWENDBARES RECHT UND GERICHTSSTAND

Diese allgemeinen Abonnementsbedingungen sind dem Schweizer Recht unterstellt. Gerichtsstand ist Dietlikon (ZH).

16. ÄNDERUNGEN DER ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Pathé behält sich das Recht vor, die geltenden Abonnementsbedingungen und Preise jederzeit zu ändern. Neu in Kraft tretende Abonnementsbedingungen oder Preise werden existierenden Pathé Pass Light Nutzern schriftlich (per E-Mail an die im Konto gespeicherte Adresse) mitgeteilt und in sämtlichen Pathé Kinos und auf der Website www.pathe.ch und der Pathé Schweiz App unter Bekanntgabe des Datums ihres Inkrafttretens publiziert. Geänderte Geschäftsbedingungen oder Preise entfalten sofort Gültigkeit für neu abgeschlossenen Abonnements, für bereits bestehende Abonnemente entfalten sie Gültigkeit einen Monat ab Bekanntgabedatum.

Bei Widerspruch gegen die Abonnementsbedingungen oder Preisänderungen können bestehende Abonnements innert einem Monat ab Bekanntgabedatum gekündigt werden. Eine Rückerstattung der Jahresgebühr ist ausgeschlossen.

17. INKRAFTTRETEN

Diese Geschäftsbedingungen für den Pathé Pass Light treten am 25.08.2025 in Kraft.

18. KONTAKTE KUNDENDIENST

Für Anliegen zum Abonnement:

E-Mail: info.pathech@pathecinemas.com

Für Datenschutz-Anliegen:

E-Mail: dpo.ch@pathecinemas.com

Post : DPO / c/o Pathé Suisse S.A. Rue du Petit-Chêne 27, CH-1006 Lausanne





1. PRÉAMBULE

Les présentes conditions d'abonnement régissent les relations commerciales entre Pathé Suisse S.A., Rue du Petit-Chêne 27, CH-1003 Lausanne (ci-après « Pathé ») et les abonnés et abonnées au Pathé Pass Light.

2. DÉFINITIONS

Utilisateur Pathé Pass Light : la personne qui utilise le Pass Pathé Light
QR code : le code QR attribué de manière unique au compte client, sous forme numérique ou physique

3. VALIDITÉ DU CONTRAT

La conclusion et le paiement de l'abonnement par l'utilisateur Pathé Pass Light constituent la conclusion du contrat et l'acceptation des conditions d'abonnement suivantes.

4. CONTENU DU CONTRAT

L'abonnement Pathé Pass Light permet à son titulaire, moyennant le paiement d'une cotisation annuelle, d'acheter un billet personnel à un tarif préférentiel pour toutes les séances publiques dans les cinémas Pathé Suisse, dans la limite des places disponibles, à l'exception des séances VIP, événements Pathé (Ladies Night, Proud Tuesday, Expat Night, Spotlight Night) et séances spéciales (tarifs spéciaux).

Des suppléments peuvent être facturés pour des prestations supplémentaires, notamment pour les technologies (3D, IMAX, 4DX, D-BOX, etc.), l'offre Premium, ainsi que pour les lunettes (3D, IMAX et sur-lunettes). Pour les séances VIP et les séances spéciales, un billet doit être acheté au prix indiqué pour la séance.

5. CONDITIONS DE SOUSCRIPTION

Au moment de la conclusion du contrat, l'utilisateur Pathé Pass Light doit être domicilié en Suisse et disposer d'une pièce d'identité reconnue en Suisse (carte d'identité, permis de conduire, etc.). L'âge minimum pour bénéficier du Pathé Pass Light est de 13 ans. Une adresse e-mail valide doit être fournie lors de la conclusion du contrat.

Pathé se réserve le droit de refuser ultérieurement un abonnement à un utilisateur Pathé Pass Light si celui-ci n'a pas rempli ses obligations, notamment le paiement d'un abonnement antérieur, ou s'il a été interdit d'accès aux cinémas Pathé (voir les conditions d'accès aux cinémas Pathé Suisse).

L'abonnement Pathé Pass Light est personnel et non transmissible.

6. MODALITÉS DE PAIEMENT

Les prix en francs suisses en vigueur à la date de conclusion du contrat d'abonnement s'appliquent à l'abonnement.

Le Pathé Pass Light peut être payé en ligne par carte de crédit ou TWINT, ainsi qu'à la caisse du cinéma par carte de crédit, carte Maestro, Postcard ou TWINT, ou encore en espèces.

7. ENTRÉE EN VIGUEUR ET DURÉE MINIMALE DU CONTRAT

L'abonnement Pathé Pass Light est conclu pour une durée fixe de douze mois à compter de la date d'activation (par exemple, une souscription le 10 juillet 2025 signifie que l'abonnement prend fin le 9 juillet 2026) et prend fin automatiquement à l'expiration de la durée de l'abonnement. La date d'activation est considérée comme la date de début de la durée de l'abonnement.

8. ACCÈS AUX SÉANCES

L'utilisateur doit réserver un billet avant chaque séance sur le site www.pathe.ch, l'application Pathé Suisse, aux bornes automatiques ou aux caisses. Le billet et le QR code du compte client doivent être présentés à l'entrée du cinéma comme preuve de la validité de l'abonnement Pathé Pass Light. Pathé se réserve le droit de demander une pièce d'identité (carte d'identité, permis de conduire, etc.) et de vérifier la validité de l'abonnement. Tant que la séance pour laquelle l'utilisateur du Pass Light a réservé un billet n'est pas terminée, aucun nouveau billet ne peut être réservé. Les dispositions légales en matière d'âge et les conditions d'accès spécifiques à chaque séance, telles qu'indiquées sur le site web ou dans l'application Pathé Suisse, s'appliquent.



9. RÉSILIATION PAR L'UTILISATEUR DU PASS WEEKDAY ET POURSUITE DE L'ABONNEMENT

Une résiliation par l'utilisateur du Pathé Pass Light pendant la durée de l'abonnement est exclue.

Le compte client reste valable même après la fin de l'abonnement et l'adhésion au Pathé Club reste active. Les conditions générales du Pathé Club s'appliquent.

10. RÉSILIATION EXTRAORDINAIRE PAR PATHÉ

Pathé peut résilier l'abonnement Pathé Pass Light de manière extraordinaire, par écrit et sans préavis, si :

- des informations erronées ont été fournies lors de l'inscription ou si des documents falsifiés ont été présentés
- les droits liés à l'abonnement personnel ont été transférés à un tiers sans l'accord écrit de Pathé ou si des tiers désignés par l'utilisateur ont fait un usage abusif de l'abonnement (notamment la réservation de plusieurs billets pour la même séance)
- les conditions d'accès n'ont pas été respectées, en particulier en cas de comportement agressif, insultant ou importun envers d'autres clients ou le personnel du cinéma.
- des actes intentionnellement punissables par la loi ont été commis dans un cinéma Pathé (par exemple, vol, coups et blessures, etc.)

Dans tous ces cas, l'abonnement sera immédiatement suspendu sans indemnité dès que le motif de résiliation sera connu. Pathé se réserve le droit de réclamer des dommages-intérêts supplémentaires.

11. PERTE, VOL, DYSFONCTIONNEMENT DU QR CODE

En cas de perte ou de vol du QR code, Pathé doit être immédiatement informé par e-mail à l'adresse indiquée ci-dessous (cf. point 18) ou à la caisse du cinéma afin que celui-ci puisse être désactivé. Parallèlement, le mot de passe doit être réinitialisé dans le compte client et un nouveau code QR doit être généré par Pathé.

12. DONNÉES PERSONNELLES

Afin de garantir le bon déroulement de la relation contractuelle, les données personnelles de l'utilisateur Pathé Pass Light sont collectées, traitées et enregistrées. Pour des raisons techniques, l'abonnement Pathé Pass Light nécessite obligatoirement la création d'un compte client numérique avec adhésion au Pathé Club. En concluant le contrat, l'utilisateur du Pathé Pass Light accepte les conditions générales du Pathé Club en vigueur au moment de son adhésion.

Ce traitement des données est effectué conformément aux exigences légales et à la charte de protection des données personnelles de Pathé disponible sur www.pathe.ch et dans l'app Pathé Suisse. Sur la base de la présente relation contractuelle, toutes les transactions effectuées avec le Pathé Pass Light sont également enregistrées.

Les données collectées sont les suivantes :

- Nom et prénom
- Adresse
- E-mail
- Numéro de téléphone
- Date de naissance

L'utilisateur Pathé Pass Light doit signaler immédiatement par écrit toute modification de ses données personnelles à l'adresse e-mail indiquée ci-dessous. Le non-respect de cette obligation peut entraîner la suspension ou la résiliation de l'abonnement, en particulier si les informations figurant sur la pièce d'identité ne correspondent pas aux données enregistrées.

Pour toute question relative à la protection des données, veuillez utiliser les coordonnées indiquées au point 18.

13. FORCE MAJEURE ET MESURES ADMINISTRATIVE

La fréquentation des cinémas est soumise aux dispositions légales et internes en vigueur relatives aux risques sanitaires généraux, en particulier aux pandémies ou épidémies. Les mesures ordonnées par les autorités (telles que le port obligatoire du masque) ne constituent pas un motif de résiliation de l'abonnement. Nous nous réservons le droit de fermer les cinémas en cas de force majeure (y compris tremblements de terre, guerre, inondations, grèves, événements météorologiques extrêmes, etc.), ce qui peut entraîner la suspension de l'abonnement. Tout remboursement de l'abonnement pour cause de force majeure ou de mesures ordonnées par les autorités est exclu.

14. RÉSILIATION GÉNÉRALE DE L'ABONNEMENT

Toute résiliation générale de l'abonnement doit être notifiée par écrit par Pathé dans le respect d'un préavis de deux mois (par e-mail à l'adresse enregistrée dans le compte ou par affichage dans les cinémas). Le remboursement de la cotisation annuelle est exclu.

15. DROIT APPLICABLE ET FOR JURIDIQUE

Les présentes conditions d'abonnement Pathé Pass Light sont soumises au droit suisse. Le for juridique est Dietlikon (ZH).



16. MODIFICATION DES CONDITIONS GÉNÉRALES

Pathé se réserve le droit de modifier à tout moment les conditions d'abonnement et les tarifs en vigueur. Les nouvelles conditions d'abonnement ou les nouveaux prix seront communiqués par écrit (par e-mail à l'adresse enregistrée dans le compte) aux utilisateurs existants du Pathé Pass Light et publiés dans tous les cinémas Pathé, sur le site web www.pathe.ch et sur l'application Pathé Suisse, avec mention de la date de leur entrée en vigueur. Les modifications des conditions générales ou des prix prennent effet immédiatement pour les nouveaux abonnements et un mois après leur date de publication pour les abonnements existants.

En cas de désaccord avec les conditions d'abonnement ou les modifications de prix, les abonnements existants peuvent être résiliés dans un délai d'un mois à compter de la date de publication. Le remboursement de la cotisation annuelle est exclu.

17. ENTRÉE EN VIGUEUR

Les présentes conditions générales relatives au Pathé Pass Light entrent en vigueur le 25 août 2025.

18. COORDONNÉES

Pour toute question relative à l'abonnement Pathé Light Pass :

E-mail : info.pathech@pathecinemas.com

Pour toute question relative à la protection des données :

E-mail : dpo.ch@pathecinemas.com

Adresse postale : DPO / c/o Pathé Suisse S.A. Rue du Petit-Chêne 27, CH-1006 Lausanne

